

Le 27 juin 2016  
27 juni 2016

Administration communale  
de  
Woluwe-Saint-Pierre  
---  
Gemeentebestuur  
van  
Sint-Pieters-Woluwe  
---  
CONVOCAATION  
BIJENROEPING

«Titre» «NOM»  
«CC\_défini»  
«ADRESSE»  
«M 1150» «BRUXELLES»

**Art. 90 de la nouvelle loi communale**

- Le conseil ne peut prendre de résolution si la majorité de ses membres en fonction n'est présente
- Cependant si l'assemblée a été convoquée deux fois sans s'être trouvée en nombre compétent, elle pourra, après une nouvelle et dernière convocation, délibérer, quel que soit le nombre des membres présents, sur les objets mis pour la troisième fois à l'ordre du jour
- Les deuxième et troisième convocations se feront conformément aux règles prescrites par l'article 87, et il sera fait mention si c'est pour la deuxième fois ou pour la troisième fois que la convocation a lieu, en outre, la troisième convocation rappellera textuellement les deux premières dispositions du présent article

---

**Art. 90 van de nieuwe gemeentewet**

- De gemeenteraad kan geen besluit nemen, indien niet de meerderheid van de zittinghebbende leden aanwezig is
- De raad kan echter, indien hij tweemaal bijeengeroepen is zonder dat het vereiste aantal leden is opgekomen, na een derde en laatste oproeping, ongeacht het aantal aanwezige leden, op geldige wijze beraadslagen en besluiten over de onderwerpen die voor de derde maal op de agenda voorkomen
- De tweede en de derde oproeping moeten geschieden overeenkomstig de voorschriften van artikel 87, en er moet vermeld worden of de oproeping voor de tweede of voor de derde maal geschiedt, bovendien moeten de bepalingen van de twee vorige leden in de derde oproeping woordelijk worden overgenomen

En complément à son ordre du jour du mardi 28 06 2016, nous avons l'honneur de vous informer que le Conseil communal examinera également, au cours de cette séance, les dossiers mentionnés ci-après

*Ter aanvulling van zijn dagorde van dinsdag 28 06 2016, hebben wij de eer u te melden dat de Gemeenteraad, tijdens deze zitting, eveneens de hiernavermelde dossiers zal onderzoeken*

**EN SEANCE PUBLIQUE :  
IN OPENBARE ZITTING :**

A la demande de M Michel VANDERCAM, conseiller communal  
Op verzoek van Dhr Michel VANDERCAM, gemeenteraadslid

046 Interpellation - "Pollution sonore à Woluwe-Saint-Pierre"  
*Interpellatie - "Geluidsoverlast in Sint-Pieters-Woluwe"*

047 Interpellation - "Transports S T I B - Etat déplorable du chemin de liaison entre la promenade régionale et le musée du tram, arrêts Triangle Musée"  
*Interpellatie - "Vervoer M I.V.B. - Betreurenswaardige toestand van de verbindingsweg tussen de gewestelijke promenade en het trammuseum, tramhaltes Driehoek Museum"*

A la demande de M Jean-Claude LAES, conseiller communal  
Op verzoek van Dhr Jean-Claude LAES, gemeenteraadslid

048 Interpellation - "Coût, financement et statut d'une campagne de communication"  
*Interpellatie - "Kostprijs, financiering en statuut van een informatiecampagne"*

A la demande de Mme Cécile VAINSEL, conseiller communal  
Op verzoek van Mw. Cécile VAINSEL, gemeenteraadslid

049 Interpellation - "Participation des écoles de Woluwe-Saint-Pierre au concert d'ouverture organisé par Visit brussels, dans le cadre de l'année Diversité"  
*Interpellatie - "Deelneming van de scholen van Sint-Pieters-Woluwe op het openingsconcert georganiseerd door Visit brussels, in het kader van het jaar Diversiteit"*

050. Interpellation - "Réalisation de 3 nouvelles fresques murales à la Cité de l'Amitié"  
*Interpellatie - "Verwezenlijking van 3 nieuwe muurfresco's in de Vriendschapswijk"*

A la demande de M Aymeric de LAMOTTE, conseiller communal  
Op verzoek van Dhr Aymeric de LAMOTTE, gemeenteraadslid

051. Interpellation - "Interdiction d'utilisation des sacs plastiques en Région bruxelloise organiser la transition"  
*Interpellatie - "Verbod tot het gebruik van plastic zakken in het Brussels Gewest de overgang organiseren"*

A la demande de M Tanguy VERHEYEN, conseiller communal  
Op verzoek van Dhr Tanguy VERHEYEN, gemeenteraadslid

052 Interpellation - "Projet de construction de logement rue François Gay situation des locataires existants"  
*Interpellatie - "Bouwproject voor huisvesting François Gaystraat · toestand van de huidige huurders"*

A la demande de M Aurélien DE BAUW, conseiller communal  
Op verzoek van Dhr Aurélien DE BAUW, gemeenteraadslid

053 Interpellation - "Mauvais état de certaines pistes cyclables dans la commune"  
*Interpellatie - "Slechte staat van sommige fietspaden in de gemeente"*

Administration communale  
de  
Woluwe-Saint-Pierre  
---  
Gemeentebestuur  
van  
Sint-Pieters-Woluwe  
---  
**CONVOCAATION  
BIJENROEPING**

**Art. 90 de la nouvelle loi communale**

- Le conseil ne peut prendre de résolution si la majorité de ses membres en fonction n'est présente
- Cependant si l'assemblée a été convoquée deux fois sans s'être trouvée en nombre compétent, elle pourra, après une nouvelle et dernière convocation, délibérer, quel que soit le nombre des membres présents, sur les objets mis pour la troisième fois à l'ordre du jour
- Les deuxième et troisième convocations se feront conformément aux règles prescrites par l'article 87, et il sera fait mention si c'est pour la deuxième fois ou pour la troisième fois que la convocation a lieu, en outre, la troisième convocation rappellera textuellement les deux premières dispositions du présent article

---

**Art. 90 van de nieuwe gemeentewet**

- De gemeenteraad kan geen besluit nemen, indien niet de meerderheid van de zittinghebbende leden aanwezig is
- De raad kan echter, indien hij tweemaal bijeengeroepen is zonder dat het vereiste aantal leden is opgekomen, na een nieuwe en laatste oproeping, ongeacht het aantal aanwezige leden, op geldige wijze beraadslagen en besluiten over de onderwerpen die voor de derde maal op de agenda voorkomen
- De tweede en de derde oproeping moeten geschieden overeenkomstig de voorschriften van artikel 87, en er moet vermeld worden of de oproeping voor de tweede of de derde maal geschiedt, bovendien moeten de bepalingen van de twee vorige leden in de derde oproeping woordelijk worden overgenomen

A la demande de Mme Odile CALLEBAUT, conseiller communal  
Op verzoek van Mw Odile CALLEBAUT, gemeenteraadslid

054 Interpellation - "L'aménagement de l'avenue Prince Baudouin"  
*Interpellatie - "De aanleg van de Prins Boudewijnlaan"*

A la demande de Mme Anne-Charlotte d'URSEL, conseiller communal  
Op verzoek van Mw Anne-Charlotte d'URSEL, gemeenteraadslid

055 Interpellation - "Suite réservée à l'enquête publique"  
*Interpellatie - "Gevolg voorbehouden aan het openbaar onderzoek"*

**EN SEANCE A HUIS CLOS :**  
**IN BESLOTEN ZITTING :**

A la demande de Mme Anne-Charlotte d'URSEL, conseiller communal  
Op verzoek van Mw Anne-Charlotte d'URSEL, gemeenteraadslid

056 Interpellation - "Suivi d'une altercation survenue entre le chauffeur du minibus communal et un autre conducteur"  
*Interpellatie - "Vervolg van een woordenwisseling tussen de bestuurder van de gemeentelijke minibus en de andere bestuurder"*

Ces dossiers seront examinés après le point 019 de l'ordre du jour  
*Deze dossiers zullen na punt 019 van de dagorde onderzocht worden*

Par ordonnance  
*In opdracht*

Le Secrétaire communal,  
*De Gemeentesecretaris,*

Le Président du Conseil communal,  
*De Voorzitter van de Gemeenteraad,*

Georges MATHOT

Francis DELPÉRIÉ